

E

FOLLETO INFORMATIVO
GUANTE DE PROTECCIÓN CONTRA LOS RIESGOS MECÁNICOS
EN420:2003 + A1:2009 Guantes de protección Exigencias Generales



Los guantes han sido ensayados en la palma del guante

Si el tamaño no cumple el mínimo requerido es adecuado para su uso en situaciones especiales.

Modelo	Descripción
290	Guante de inspección de nylon sin costuras
Tallas	6,7,8,9,10,11

Cuando el nivel marcado es X indica que el guante no ha sido ensayado o el metodo de ensayo no es adecuado.

RIESGOS MECÁNICOS EN 388:2016 + A1:2018

TABLA DE LOS NIVELES DE EFICACIA						
Prueba	1	2	3	4	5	
a) Resistencia a la abrasión (ciclos)	100	500	2000	8000	/	/
b) Resistencia al corte (factor)	1,2	2,5	5,0	10,0	20,0	/
c) Resistencia al desgarro (Newton)	10	25	50	75	/	/
d) Resistencia a la perforación (Newton)	20	60	100	150	/	/
e) Resistencia al corte vertical (Nivel)	A	B	C	D	E	F

EN420:2003 + A1:2009

Cumplen con la normativa EU 2016/425 de equipos de protección laboral a través de los standards Europeos

EN420:2003+A1:2009; EN388:2016+A1:2018.

"Los certificados de tipo EU están realizados por: SATRA Technology Europe Ltd.,
Bracetown Business Park, Clonee, Dublin D15 YN2P, Ireland (notified body number 2777)

Recomendaciones

- No usar en aquellos puestos de trabajo donde el nivel de riesgo mecánico a cubrir supere los niveles de prestaciones indicados.
- Está fabricado con materiales que no se conoce produzcan alergia, sin embargo, en individuos propensos a ello, pueden presentar reacciones de rechazo.
- No se deben usar cuando haya riesgo de atrapamiento por partes móviles de máquinas.
- Comprobar antes de cada uso que el artículo está en buen estado.
- Para guantes con dos o más capas "la clasificación general no necesariamente refleja el rendimiento de la capa más externa".

Almacenaje: En un lugar seco y fresco, protegido de la luz solar y de cualquier otro agente agresivo. Con un almacenaje correcto, las propiedades mecánicas no sufren cambios desde la fecha de fabricación. Para su transporte y conservación no se requiere ningún embalaje especial pero deben permanecer extendidos.
Envasado en 100 pares por cartón.

Instrucciones de limpieza:

- * No se permite el uso de lejía
- * No se permite el planchado
- * No se permite el secado en secadora.
- * Siempre, deberán ser inspeccionados por el usuario antes de su uso para asegurarse que no hay ningún daño presente

Nota: La información aquí contenida y los resultados de los exámenes del laboratorio pretenden ayudar al usuario la selección del EPI. Sin embargo debería entenderse que las condiciones reales de uso no pueden simularse. Es por tanto responsabilidad del usuario final y no del fabricante, la adecuación del guante para el uso que se pretende.

Para información adicional consulte con su proveedor.

NITREX SEGURIDAD LABORAL SL

Ezuriki, 13 - 20305 IRUN - España

Tel. 943 633282 - Fax 943 633261 - www. nitrex.es

La Declaración de conformidad se puede obtener en : www.nitrex.es/es/290/

GB

INFORMATION SHEET
PROTECTIVE GLOVE AGAINST MECHANICAL RISKS
EN420: 2003 + A1: 2009 Protective gloves General Requirements



Gloves have been tested in the palm area

Fit for special purpose (if size does not meet minimum length requirement)

Model	Description
290	Seamless inspection nylon glove
Sizes	6,7,8,9,10,11

When the marked level is X it indicates that the glove has not been tested or the test method is not adequate.

MECHANICAL RISK EN 388:2016 + A1:2018

PERFORMANCE LEVEL CHART						
Test	1	2	3	4	5	
a) Abrasion resistance	100	500	2000	8000	/	/
b) Cut resistance	1,2	2,5	5	10	20	/
c) Tearing resistance	10	25	50	75	/	/
d) Puncture resistance	20	60	100	150	/	/
e) Resistance to TDM cut test	A	B	C	D	E	F

EN420:2003 + A1:2009

Comply with norm EU2016/425 for PPE according to European standards

EN420:2003+A1:2009; EN388:2016+A1:2018.

The EU Type certification is conducted by: SATRA Technology Europe Ltd.,
Bracetown Business Park, Clonee, Dublin D15 YN2P, Ireland (notified body number 2777)

Recommendations

- Do not use in those jobs where the level of mechanical risk to cover exceeds the levels of benefits indicated.
- It is manufactured with materials that are not known to produce allergy, however, in individuals prone to it, they may present rejection reactions.
- They should not be used when there is a risk of entrapment by moving parts of machines.
- Check before each use that the item is in good condition.
- For gloves with two or more layers "the overall classification does not necessarily reflect the performance of outmost layer"

Storage: In a dry and cool place, protected from sunlight and any other aggressive agent. With proper storage, the Mechanical properties do not change since the date of manufacture. No packaging is required for transport and conservation Special but must remain extended.
Packed in 100 pairs per carton.

Cleaning instructions

- * Bleaching is not allowed.
- * Ironing is not allowed
- * Drying in dryer is not allowed.
- * Gloves should always be inspected by the user before use to ensure there is no damage is presesnted

Note: The information contained herein and the results of the laboratory tests are intended to help the user select the PPE. However, it should be understood that the actual conditions of use cannot be similar. It is therefore the responsibility of the end user and not from the manufacturer, the adequacy of the glove for the intended use.

For additional information consult your supplier.

NITREX SEGURIDAD LABORAL SL

Ezuriki, 13 - 20305 IRUN - España

Tel. 943 633282 - Fax 943 633261 - www. nitrex.es

Declaration of Conformity can be accessed at: www.nitrex.es/es/290/

P

FOLHA DE INFORMAÇÃO
FOLHA DE INFORMAÇÃO LUVA DE PROTEÇÃO CONTRA RISCOS MECÂNICOS
EN420: 2003 + A1: 2009 Luvas de proteção Requisitos gerais



Luvas foram testadas na área da palma

Adequado para fins especiais (se o tamanho não atender ao requisito de comprimento mínimo)

Modelo	Descrição
290	Luva de inspeção de nylon sem costura
Tamanhos	6,7,8,9,10,11

Quando o nível marcado é X, indica que a luva não foi testada ou o método de teste não é adequado.

RISCO MECÂNICO EN 388: 2016 + A1: 2018

NÍVEL DE DESEMPENHO						
Teste	1	2	3	4	5	
a) Resistência à abrasão	100	500	2000	8000	/	/
b) Resistência ao corte	1,2	2,5	5	10	20	/
c) Resistência ao rasgo	10	25	50	75	/	/
d) Resistência à perfuração	20	60	100	150	/	/
e) Resistência ao corte vertical	A	B	C	D	E	F

EN420:2003 + A1: 2009

Eles cumprem o regulamento da EU 2016/425 sobre equipamentos de proteção ao trabalho através de normas europeias

EN420:2003+A1:2009; EN388:2016+A1:2018.

"Los certificados de tipo EU están realizados por: SATRA Technology Europe Ltd.,
Bracetown Business Park, Clonee, Dublin D15 YN2P, Irlanda (organismo notificado número 2777)

Recomendações

- Não usar nas tarefas em que o nível de risco mecânico é para cobrir os níveis de desempenho indicados.
- É fabricado com materiais que não são conhecidos por produzir alergias; no entanto, em indivíduos propensos a isso, eles podem apresentar reações de rejeição.
- No se deben usar cuando haya riesgo de atrapamiento por partes móviles de máquinas.
- Verificar antes de cada uso que el artículo está en buen estado.
- Para luvas com duas ou mais camadas "a classificação geral não reflete necessariamente o desempenho da camada mais externa".

Armazenamento: Em local seco e fresco, protegido da luz solar e de qualquer outro agente agressivo. Com armazenamento adequado, o propriedades mecánicas inalteradas a partir da data de fabricação. Para seu transporte e conservação, nenhuma embalagem é necessária especial, mas eles devem permanecer estendidos.
Embalado em 100 pares por caixa.

Instruções de limpeza:

- * Alvejante não é permitido.
- * Não é permitido passar a ferro
- * A secagem não é permitida.
- * Sempre, devem ser inspecionados pelo usuário antes do uso para garantir que não haja danos presente

Nota: As informações aqui contidas e os resultados dos testes laboratoriais têm como objetivo auxiliar o usuário na seleção do EPI. No entanto, deve-se entender que as condições reais de uso não podem ser semelhantes. Portanto, é de responsabilidade do usuário final e não do fabricante, a adequação da luva para o uso pretendido.

Para informações adicionais, consulte seu provedor.

NITREX SEGURIDAD LABORAL SL

Ezuriki, 13 - 20305 IRUN - España

Tel. 943 633282 - Fax 943 633261 - www. nitrex.es

Declaração de Conformidade disponível em www. nitrex.es/es/290/

EN420: 2003 + A1: 2009

Gants de protection

Exigences générales

Les gants ont été testés au niveau de la paume

Convient à un usage spécial (si la taille ne répond pas aux exigences de longueur minimale)

Modele	Description
290	Gant d'inspection en nylon sans couture
Tailles	6,7,8,9,10,11

EN420: 2003 + A1: 2009

Gants de protection

Exigences générales

Les gants ont été testés au niveau de la paume

Convient à un usage spécial (si la taille ne répond pas aux exigences de longueur minimale)

Modele	Description
290	Gant d'inspection en nylon sans couture
Tailles	6,7,8,9,10,11

EN420:2003 + A1: 2009

Ils sont conformes au règlement EU2016/425 sur les équipements de protection du travail à travers les normes européennes

EN420:2003+A1:2009; EN388:2016+A1:2018.

"Les flication de type EU sont effectués par: le centre technologique SATRA Technology Europe Ltd.,, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin D15 YN2P, Irlande (organisme notifié numéro 2777)

- Recommandations**
- Ne pas utiliser dans les emplois où le niveau de risque mécanique à couvrir dépasse les niveaux de prestations indiqués.
 - Il est fabriqué avec des matériaux qui ne sont pas connus pour provoquer des allergies, cependant, chez les personnes sujettes à cela, à cela, ils peuvent présenter réactions de rejet.
 - Ils ne doivent pas être utilisés en cas de risque de coïncement par des pièces mobiles de machines.
 - Vérifiez avant chaque utilisation que l'article est en bon état.
 - Pour les gants à deux couches ou plus, "la classification générale ne reflète pas nécessairement les performances de la couche la plus externe".

Stockage: Dans un endroit sec et frais, à l'abri du soleil et de tout autre agent agressif. Avec un stockage approprié, les propriétés mécaniques restent inchangées depuis la date de fabrication. Pour son transport et sa conservation, aucun emballage n'est requis spécialement mais doit rester étendu.

Emballé en 100 paires par carton.

- Instructions de nettoyage**
- * L'eau de Javel n'est pas autorisée.
 - * Le repassage n'est pas autorisé
 - * Le séchage n'est pas autorisé.
 - * Toujours, doit être inspecté par l'utilisateur avant utilisation pour s'assurer qu'il n'y a pas de dommages présente

Remarque: Les informations contenues dans le présent document et les résultats des tests de laboratoire sont destinés à aider l'utilisateur à sélectionner l'EPI.

Cependant, il faut comprendre que les conditions réelles d'utilisation ne peuvent pas être similaires. Il incombe donc à l'utilisateur final et non du fabricant, l'adéquation du gant à l'usage prévu.

Pour information additionnelle, consultez votre fournisseur.

NITREX SEGURIDAD LABORAL SL

Ezurriki, 13 - 20305 IRUN - España

Tel. 943 633282 - Fax 943 633261 - www.nitrex.es

Declaration de Conformité disponible a: www.nitrex.es/es/290/

EN420: 2003 + A1: 2009

Schutzhandschuhe

Allgemeine Anforderungen

Im Handflächenbereich wurden Handschuhe getestet

Für besondere Zwecke geeignet (wenn die Größe nicht den Mindestlängenanforderungen entspricht)

Modell	Beschreibung
290	Nahtloser Nylon-Inspektionshandschuh
Grossen	6,7,8,9,10,11

EN420: 2003 + A1: 2009

Schutzhandschuhe

Allgemeine Anforderungen

Im Handflächenbereich wurden Handschuhe getestet

Für besondere Zwecke geeignet (wenn die Größe nicht den Mindestlängenanforderungen entspricht)

Modell	Beschreibung
290	Nahtloser Nylon-Inspektionshandschuh
Grossen	6,7,8,9,10,11

EN420:2003 + A1: 2009

Sie entsprechen der EU-Verordnung 2016/425 über Arbeitsschutzausrüstung durch europäische Normen

EN420:2003+A1:2009; EN388:2016+A1:2018.

"EU-Certification werden durchgeführt von: SATRA Technology Europe Ltd.,, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin D15 YN2P, Irland (benannte Stelle Nummer 2777)

- Empfehlungen**
- Nicht bei Arbeiten anwenden, bei denen das zu deckende mechanische Risiko das angegebene Nutzenniveau überschreitet.
 - Es wird aus Materialien hergestellt, von denen nicht bekannt ist, dass sie Allergien auslösen. Bei Personen, die dafür anfällig sind, können sie sich jedoch präsentieren Abstoßungsreaktionen.
 - Sie dürfen nicht verwendet werden, wenn die Gefahr des Einklemmens durch bewegliche Maschinenteile besteht.
 - Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob sich der Artikel in einem guten Zustand befindet.
 - Bei Handschuhen mit zwei oder mehr Schichten "spiegelt die allgemeine Klassifizierung nicht unbedingt die Leistung der äußersten Schicht wider".

Lagerung: An einem trockenen und kühlen Ort, geschützt vor Sonnenlicht und anderen aggressiven Mitteln. Bei sachgemäßer Lagerung kann die Die mechanischen Eigenschaften bleiben gegenüber dem Herstellungsdatum unverändert. Für den Transport und die Konservierung ist keine Verpackung erforderlich speziell, muss aber verlängert bleiben.

Verpackt in 100 Paaren pro Karton.

- Reinigungsanleitung:**
- * Bleichen ist nicht erlaubt.
 - * Bügeln ist nicht erlaubt
 - * Trocknen ist nicht erlaubt.
 - * Immer, muss vor der Verwendung vom Benutzer überprüft werden, um sicherzustellen, dass keine Schäden vorliegen
- Hinweis: Die hierin enthaltenen Informationen und die Ergebnisse der Labortests sollen den Benutzer bei der Auswahl der PSA unterstützen.
- Es versteht sich jedoch, dass die tatsächlichen Nutzungsbedingungen nicht ähnlich sein können. Es liegt daher in der Verantwortung des Endbenutzers und nicht vom Hersteller, die Eignung des Handschuhs für den Verwendungszweck.

Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Anbieter.

NITREX SEGURIDAD LABORAL SL

Ezurriki, 13 - 20305 IRUN - España

Tel. 943 633282 - Fax 943 633261 - www.nitrex.es

Konformitätserklärung verfügbar: www.nitrex.es/es/290/

EN420: 2003 + A1: 2009

Requisiti generali dei guanti protettivi

I guanti sono stati testati nella zona del polso

Adatto per scopi speciali (se le dimensioni non soddisfano i requisiti di lunghezza minima)

Modell	Descrizione
290	Guanto da ispezione in nylon senza cuciture
Tagli	6,7,8,9,10,11

EN420: 2003 + A1: 2009

Requisiti generali dei guanti protettivi

I guanti sono stati testati nella zona del polso

Adatto per scopi speciali (se le dimensioni non soddisfano i requisiti di lunghezza minima)

Modell	Descrizione
290	Guanto da ispezione in nylon senza cuciture
Tagli	6,7,8,9,10,11

EN420:2003 + A1: 2009

Rispettare la norma EU2016 / 425 per i DPI sebbene secondo le norme europee

EN420:2003+A1:2009; EN388:2016+A1:2018.

Gli certificazioni di tipo EU sono condotti da: SATRA Technology Europe Ltd.,, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin D15 YN2P, Irlanda (organismo notificato numero 2777)

- Raccomandazioni**
- Non utilizzare in quei lavori in cui il livello di rischio meccanico da coprire supera i livelli di benefici indicati.
 - È fabbricato con materiali che non sono noti per produrre allergie, tuttavia, in soggetti inclini ad esso, possono presentare reazioni di rifiuto.
 - Non devono essere utilizzati in caso di rischio di intrappolamento da parti mobili delle macchine.
 - Verificare prima di ogni utilizzo che l'articolo sia in buone condizioni.
 - Per i guanti con due o più strati "la classificazione generale non riflette necessariamente le prestazioni dello strato pi

Conservazione: in luogo fresco e asciutto, protetto dalla luce solare e da qualsiasi altro agente aggressivo. Con una memoria adeguata, il Le proprietà meccaniche non cambiano dalla data di produzione. Nessun imballaggio è richiesto per il trasporto e la conservazione

Speciale ma deve rimanere esteso.

Confezionato in 100 paia per cartone.

- Istruzioni per la pulizia**
- * Non è consentito lo sbiancamento.
 - * La stiratura non è consentita
 - * L'asciugatura nell'asciugatrice non è consentita.
 - * Sempre devono essere controllati dall'utente prima dell'uso per assicurarsi che non vi siano danni è presentato.

Nota: le informazioni contenute nel presente documento e i risultati delle prove di laboratorio hanno lo scopo di aiutare l'utente a selezionare il DPI. Tuttavia, si deve comprendere che le reali condizioni d'uso non possono essere simili. È quindi responsabilità dell'utente finale e non dal produttore, l'adeguatezza del guanto per l'uso previsto.

Per ulteriori informazioni consultare il proprio fornitore.

NITREX SEGURIDAD LABORAL SL

Ezurriki, 13 - 20305 IRUN - España

Tel. 943 633282 - Fax 943 633261 - www.nitrex.es

Dichiarazione di conformità disponibile a: www.nitrex.es/es/290/